



SOTEX

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОКРАСОЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ATL-5900

Установка для нанесения дорожной разметки

- Для нанесения полосовых материалов.
- Только для профессионального использования.
- Только для применения вне помещений.
- Не использовать в присутствии взрывчатых веществ и на опасных участках.



SOTEX.PRO
+7 495 540 42 40



ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ
С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ!

ВНИМАНИЕ!

ПРИ ПОКУПКЕ АППАРАТА ТРЕБУЙТЕ ПРАВИЛЬНОГО ЗАПОЛНЕНИЯ
ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА! ПРИ ОТСУТСТВИИ ЗАПОЛНЕННОГО ТАЛОНА
ВЫ ЛИШАЕТЕСЬ ПРАВА НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Только для замены оригинальных запчастей SOTEX.
Замена оригинальных деталей, не принадлежащих SOTEX,
может привести к аннулированию гарантии.

Содержание.

1. Области применения	4
2. Техника безопасности	5
3. Комплектация аппарата	8
4. Технические характеристики	8
5. Идентификация компонентов	9
6. Процедура заземления	10
7. Процедура сброса давления	11
8. Сборка и настройка аппарата	12
8.1. Сборка верхней стойки	12
8.2. Установка краскораспылителей	13
8.3. Ширина наносимой краской линии	14
8.4. Выравнивание переднего колеса	15
9. Эксплуатация	16
9.1. Подготовка к работе	16
9.2. Подготовка бензинового двигателя к эксплуатации	16
9.3. Запуск двигателя	17
9.4. Сборка сопла и соплодержателя Рас	20
9.5. Очистка засоров сопла	21
10. Промывка системы	22
11. Рекомендации по промывке	25
12. Замена и обслуживание насоса	26
12.1. Демонтаж	26
12.2. Монтаж	27
12.3. Детали насоса	28
13. Устранение неполадок	29
14. Техническое обслуживание	31
14. Выбор сопел	32
16. Гарантийные обязательства	35
17. Гарантийный талон	36
18. Заметки	37

1. Области применения.

Современные системы нанесения дорожной разметки.

Компания Sotex, представляет современную установку безвоздушного распыления ATL-5900. Теперь, с помощью установки, перемещаемой позади идущим оператором, специалисты по нанесению дорожной разметки смогут воспользоваться преимуществами больших дорожно-разметочных машин. Каким образом? Новая технология автоматического и полуавтоматического нанесения дорожной разметки одним нажатием кнопки. Наличие инновационных систем регулировки распылителя и регистрации данных, а также дисплея, позволяет позиционировать установку ATL-5900 в качестве оптимального решения, обеспечивающего высокое качество работы, эффективность и производительность.

Области применения



ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ И СКЛАДСКИЕ ПОМЕЩЕНИЯ

Нанесение разметки для разделения транспортных и пешеходных потоков, сигнального обозначения оборудования, опасных зон.



РАЗМЕТКА ПАРКОВОЧНЫХ МЕСТ

В связи с тем, что автостоянки большой площади становятся все более популярными, использование установок безвоздушного распыления SOTEX, позволит Вам произвести разметку парковочных мест гораздо быстрее и эффективнее.



НОЧНОЕ ВРЕМЯ

Нанесение разметки на улице повышает удобство эксплуатации, оптимизирует передвижение техники.



АЭРОПОРТЫ

Теперь профессионалы в области нанесения дорожной разметки могут выполнять заказы для аэропортов. Система SOTEX является идеальным решением для нанесения разметки.



РАЗМЕТКА СПОРТИВНЫХ ПОЛЕЙ

Для нанесения линий и логотипов на поверхности спортивных полей.



СТРОИТЕЛЬНЫЕ ПЛОЩАДКИ

Для строительных площадок требуются дополнительные решения в области нанесения разметки. Компактная конструкция установок SOTEX ATL позволяет оперативно производить нанесения разметки, обеспечивая безопасность работы на строительной площадке.



КРЫТЫЕ АВТОСТОЯНКИ

В соответствии со схемой размещения транспортных средств, для регулировки свободного передвижения.



ПЕРЕКРЕСТКИ/ДОРОГИ

От указателей и пешеходных переходов до перекрестков - используя установку безвоздушного нанесения разметки SOTEX, Вы сможете значительно расширить границы Вашего бизнеса.

2. Техника безопасности.

ВНИМАНИЕ!

НЕПРАВИЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ АППАРАТА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ЕГО ПОЛОМКЕ ИЛИ К ОТКАЗУ ЕГО В РАБОТЕ, А ТАКЖЕ НАНЕСТИ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ ИЛИ УВЕЧЬЕ.

Следующие предупреждения касаются установки, использования, заземления, технического обслуживания и ремонта данного оборудования. Восклицательный знак предупреждает вас об общем предупреждении, а символы опасности относятся к рискам, связанным с процедурой. Если эти символы появляются в тексте данного руководства или на предупреждающих этикетках, вернитесь к этим предупреждениям. Символы опасности и предупреждения для конкретных продуктов, не описанные в этом разделе, могут появляться по всему тексту данного руководства, где это применимо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОЖАРО- И ВЗРЫВООПАСНОСТЬ

Воспламеняющиеся пары, такие как растворители и пары краски, в рабочей зоне могут воспламениться или взорваться. Краска или растворитель, протекающие через оборудование, могут вызвать статическое искрообразование. Для предотвращения возгорания и взрыва: Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении.



- Не заполняйте топливный бак при работающем или горячем двигателе; заглушите двигатель и дайте ему остыть. Топливо легко воспламеняется и может воспламениться или взорваться, если его пролить на горячую поверхность.



- Устранить все источники воспламенения; таких как сигнальные лампы, сигареты, переносные электрические лампы и пластиковые чехлы (потенциальная дуга статического электричества).



- Заземлите все оборудование в рабочей зоне.

- Никогда не распыляйте и не смывайте растворитель под высоким давлением.

- Следите за тем, чтобы на рабочем месте не было мусора, в том числе растворителя, ветоши и бензина.

- Не подсоединяйте и не отсоединяйте шнуры питания, не включайте и не выключайте выключатели питания или освещения при наличии легко воспламеняющихся паров.



- Используйте только заземленные шланги.

- Крепко держите пистолет сбоку от заземленной емкости при спуске курка в емкость. Не используйте вкладыши для ведер, если они не являются антистатическими или проводящими.

- Немедленно прекратите работу, если возникнет статическое искрообразование или вы почувствуете удар током. Не используйте оборудование, пока не определите и не устраните проблему.

- Держите исправный огнетушитель в рабочей зоне.

ОПАСНОСТЬ ПРИ ПОПАДАНИИ ЛКМ ПОД КОЖУ

Струя под высоким давлением может ввести токсины в организм и вызвать серьезные телесные повреждения. В случае инъекции немедленно обратитесь к врачу.



- Не направляйте пистолет и не распыляйте ЛКМ на людей или животных.

- Держите руки и другие части тела подальше от распылителя. Например, не пытайтесь остановить течь какой-либо частью тела.



- Всегда используйте защитный кожух соплодержателя. Не распыляйте без установленного защитного кожуха соплодержателя.

- Соблюдайте осторожность при очистке и замене наконечников форсунок. В случае засорения наконечника сопла во время распыления выполните Процедуру сброса давления, чтобы выключить устройство и сбросить давление, прежде чем снимать наконечник сопла для очистки.



- Оборудование остается под давлением после отключения питания. Не оставляйте оборудование без присмотра под напряжением или под давлением. Выполняйте Процедуру сброса давления, когда оборудование находится без присмотра или не используется, а также перед обслуживанием, очисткой или снятием деталей.



- Проверьте шланги и детали на предмет повреждений. Замените все поврежденные шланги или детали.

- Эта система способна нагнетать давление 230 Бар. Используйте запасные части или принадлежности, рассчитанные на давление не менее 230 Бар.



- Всегда включайте блокировку курка краскораспылителя, когда не распыляете. Убедитесь, что блокировка курка работает правильно.

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что все соединения безопасны.

- Знайте, как быстро остановить агрегат и сбросить давление. Тщательно ознакомьтесь с элементами управления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	<p>ОПАСНОСТЬ УГАРНОГО ГАЗА</p> <p>Выхлоп бензинового мотора содержит ядовитый угарный газ, который не имеет цвета и запаха. Вдыхание угарного газа может привести к смерти.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не работаете в закрытом помещении
 	<p>ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ</p> <p>Неправильное использование может привести к смерти или серьезной травме.</p> <p>Не работайте с устройством, если вы устали или находитесь под воздействием лекарств или алкоголя.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не превышайте максимальное рабочее давление или номинальную температуру компонента системы с самым низким номиналом. См. Технические данные во всех руководствах по оборудованию. • Используйте жидкости и растворители, совместимые со смазываемыми деталями оборудования. См. Технические данные во всех руководствах по оборудованию. Прочтите предупреждения производителей жидкостей и растворителей. Для получения полной информации о вашем материале запросите паспорт безопасности (SDS) у дистрибьютора или продавца ЛКМ. • Не покидайте рабочую зону, когда оборудование находится под напряжением или находится под давлением. • Выключайте все оборудование и выполняйте Процедуру сброса давления, когда оборудование не используется. • Ежедневно проверяйте оборудование. Немедленно ремонтируйте или заменяйте изношенные или поврежденные детали только оригинальными запасными частями производителя. • Не изменяйте и не модифицируйте оборудование. Внесение изменений или модификаций может привести к аннулированию гарантии и создать угрозу безопасности. • Убедитесь, что все оборудование сертифицировано и одобрено для среды, в которой вы его используете. • Используйте оборудование только по назначению. Позвоните своему дистрибьютору для получения информации. • Прокладывайте шланги и кабели вдали от зон движения, острых краев, движущихся частей и горячих поверхностей. • Не перегибайте и не перегибайте шланги, а также не используйте шланги для вытягивания оборудования. • Держите детей и животных подальше от рабочей зоны. • Соблюдайте все применимые правила техники безопасности.
	<p>ОПАСНОСТЬ АЛЮМИНИЕВЫХ ЧАСТЕЙ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ</p> <p>Использование жидкостей, несовместимых с алюминием, в оборудовании, работающем под давлением, может вызвать серьезную химическую реакцию и поломку оборудования. Несоблюдение этого предупреждения может привести к смерти, серьезным травмам или материальному ущербу.</p> <p>Не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метилхлорид, другие галогенированные углеводородные растворители или жидкости, содержащие такие растворители.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не используйте хлорный отбеливатель. • Многие другие жидкости могут содержать химические вещества, способные реагировать с алюминием. Свяжитесь с вашим поставщиком материалов для совместимости.
 	<p>ОПАСНОСТЬ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ</p> <p>Движущиеся части могут защемить, порезать или ампутировать пальцы и другие части тела.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Держитесь подальше от движущихся частей. • Не работайте с оборудованием со снятыми защитными ограждениями или кожухами. • Оборудование, находящееся под давлением, может запуститься без предупреждения. Перед проверкой, перемещением или обслуживанием оборудования выполните Процедуру сброса давления и отключите все источники питания.
	<p>ОПАСНОСТЬ ТОКСИЧНЫХ ЖИДКОСТЕЙ ИЛИ ДЫМОВ</p> <p>Токсичные жидкости или пары могут привести к серьезной травме или смерти при попадании брызг в глаза или на кожу, при вдыхании или проглатывании.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прочтите Паспорт безопасности ЛКМ, чтобы узнать о конкретных опасностях используемых вами жидкостей. • Храните опасные жидкости в одобренных емкостях и утилизируйте их в соответствии с применимыми инструкциями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ОЖОГА

Поверхности оборудования и нагреваемая жидкость могут сильно нагреваться во время работы.

Во избежание сильных ожогов:

Не прикасайтесь к горячей жидкости или оборудованию.



СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Находясь в рабочей зоне, надевайте соответствующее защитное снаряжение, чтобы предотвратить серьезные травмы, в том числе травмы глаз, потерю слуха, вдыхание ядовитых паров и ожоги.

3. Комплектация аппарата.

3.1. Комплект поставки аппарата.

Аппарат поставляется полностью укомплектованным и готовым к работе*.

В комплект поставки окрасочного аппарата ATL- ATL-5900 входят:

- Установка безвоздушного распыления;
- Инструмент для обслуживания;
- Инструкция по эксплуатации окрасочного оборудования;
- Гарантийный талон.

*Модель может быть дополнительно оснащена бункером для стеклошариков для нанесения светоотражающих линий



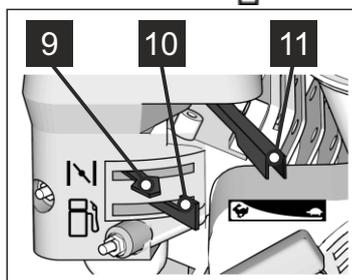
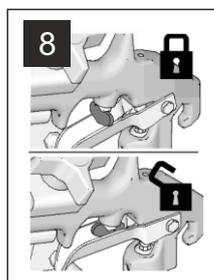
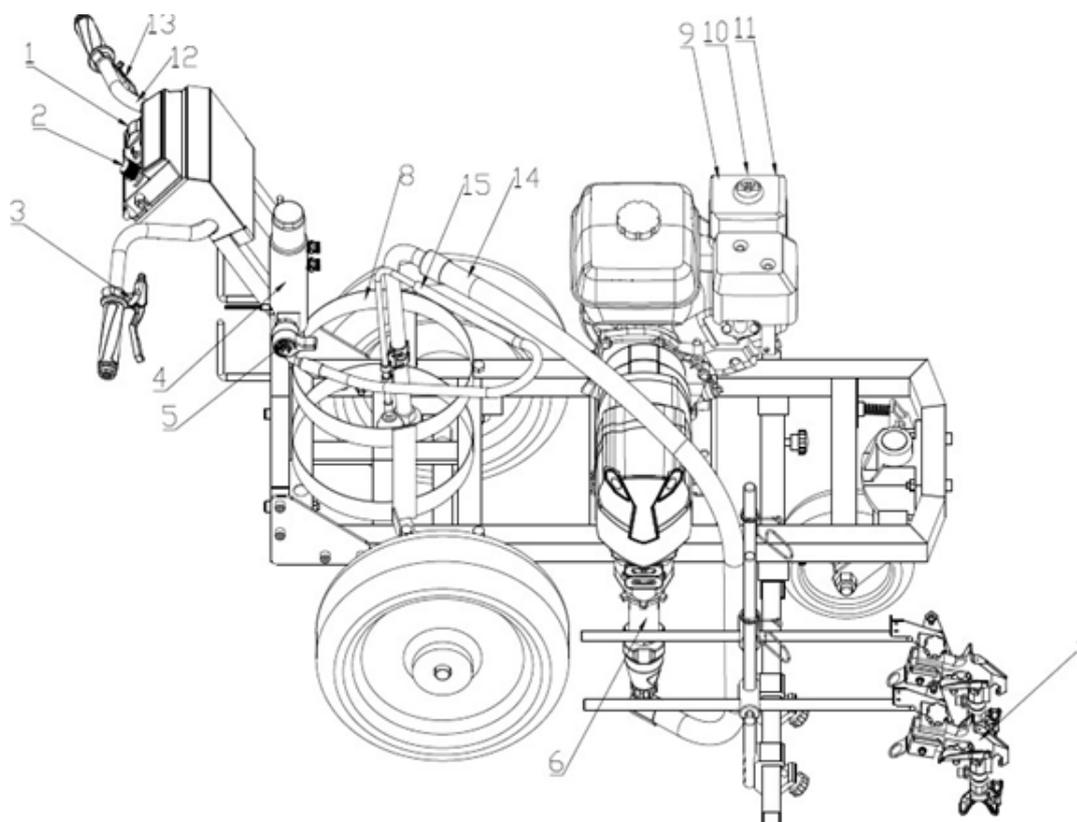
4. Технические характеристики.

Установка безвоздушного нанесения разметки, предназначенная для профессионалов, которым необходима лучшая в своем классе установка для нанесения разметки.

Установка Sotex ATL- 5900 является оптимальным решением для выполнения работ средней-повышенной сложности и подходит для профессионалов, ценящих повышенную производительность, обеспечиваемую данной системой.

Тип привода:	бензопривод
Макс. сопло, дюйм:	0.035
Макс. давление (Бар):	228
Максимальный расход (л/мин) при 50 циклов:	5
Мощность двигателя (ЛС):	5,5
Вес (кг):	146
Габариты упаковки (см):	123*82*84

5. Идентификация компонентов.



1	Переключатель включения/выключения насоса
2	Контроль давления
3	Спусковой крючок пистолета-распылителя
4	Фильтр
5	Кран сброса давления
6	Насос
7	Краскопульт
8	Предохранитель спускового крючка

9	Рычаг воздушной заслонки
10	Топливный клапан
11	Рычаг дроссельной заслонки
12	Регулируемая ручка
13	Разблокировка/блокировка переднего колеса
14	Заборный шланг
15	Сливной шланг

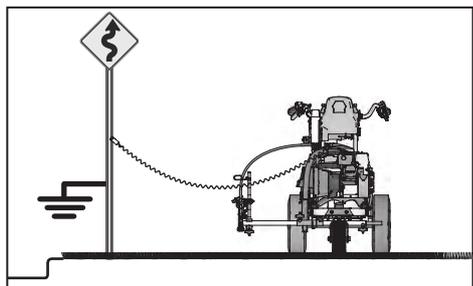
6. Процедура заземления.

Только для применения легковоспламеняющихся материалов.

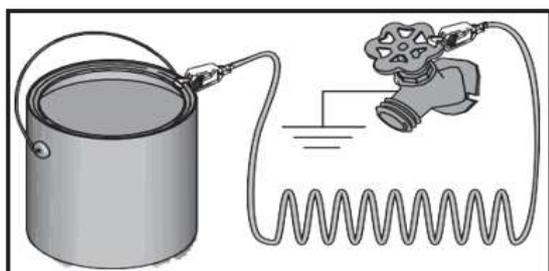
				
<p>Для снижения риска статического разряда оборудование необходимо заземлить. Искры статического разряда могут привести к возгоранию или взрыву паров. Заземление подразумевает наличие провода для отвода электрического тока.</p>				

1 Расположите разметочное устройство таким образом, чтобы шины не попадали на тротуар.

2 В комплектацию разметочного устройства также входит зажим заземления. Зажим заземления необходимо присоединить к заземленному предмету (например, к металлическому указательному столбу).



Всегда заземляйте металлические ведра: подсоединяйте заземляющий провод к ведру. Подсоедините один конец к ведру с помощью зажима, а второй — к точке непосредственного заземления, например, к водопроводной трубе.



3 Ёмкости

Жидкости на масляной или органической основе: соблюдайте местные нормы.

Используйте только электропроводящие металлические ведра, помещенные на заземленную поверхность, например, на бетон.

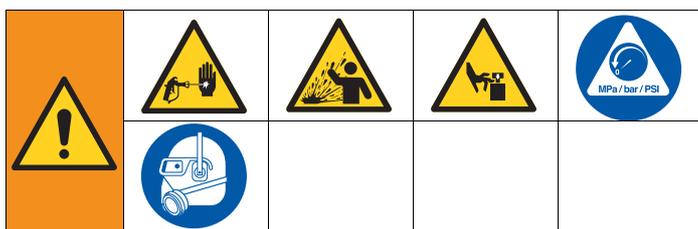
Не ставьте ведро на непроводящую поверхность, например на бумагу или картон, так как это приведет к прерыванию цепи заземления.



Для поддержания целостности цепи заземления при промывке распылителя или сбросе давления плотно прижмите металлическую часть распылительного пистолета к боковой поверхности заземленного металлического ведра, затем нажмите курок пистолета.



7. Процедура сброса давления.



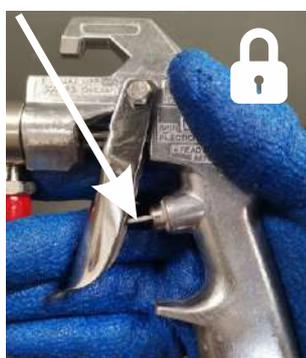
Это оборудование остается под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Во избежание получения серьезной травмы, вызванной жидкостью под давлением (например, в результате прокола кожи, разбрызгивания жидкости и контакта с движущимися деталями), выполняйте процедуру сброса давления после каждого завершения распыления и перед очисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования.

1 Соблюдайте все меры предосторожности, если используете легковоспламеняющиеся материалы.

2 Выключите питание и заглушите двигатель.



3 Включите блокировку спускового крючка пистолета.



4 Поверните рукоятку клапана вниз.



5 Если вы подозреваете, что распылительный наконечник или шланг забиты или что давление не было полностью сброшено после выполнения следующих действий:

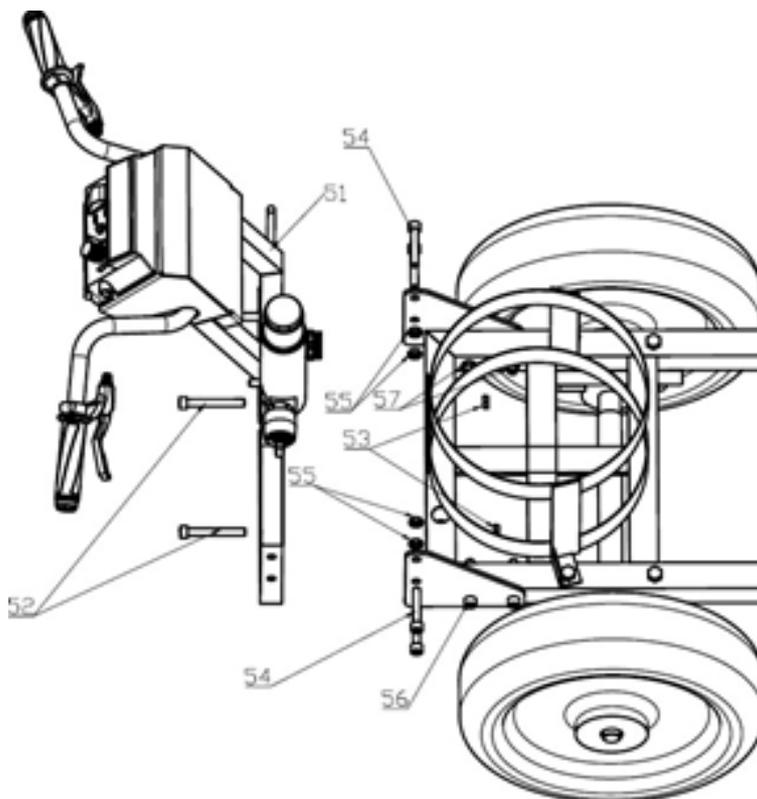
- а. **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте стопорную гайку защитного кожуха наконечника или концевую муфту шланга, чтобы постепенно сбросить давление.
- б. Затем полностью ослабить.
- с. Устраните препятствие на шланге или наконечнике.

8. Сборка и настройка аппарата.



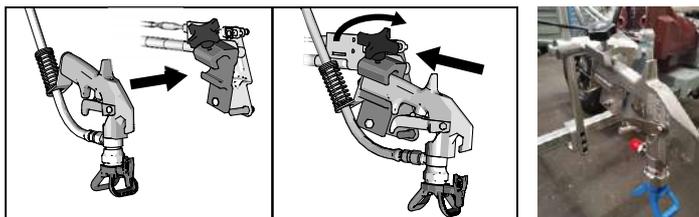
8.1. Сборка верхней стойки.

- 1** Закрепите верхнюю стойку в сборе (51) в стойке с помощью набора двух болтов (52).
- 2** Вкрутите две гайки (53) в болты (52).
- 3** Закрепите верхнюю раму в сборе (51) четырьмя болтами (54).
- 4** Вкрутить четыре гайки (55) в болты (54).
- 5** Затянуть гайки (53), (55), (57).
- 6** Вставьте и затяните четырехконтактный штекерный разъем (59) к четырехконтактному гнездовому разъему (58), которые находятся в нижней части верхнего стоечного узла (51), .
- 7** Тросик выходящий из рулевого колеса подключается на левый курок (ручку) управления колеса.
- 8** Тросик подключенный к краскопульту подключается на правую ручку руля.

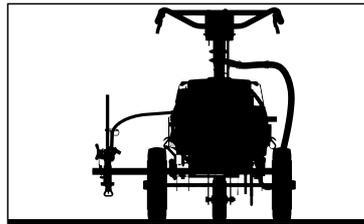


8.2. Установка краскораспылителей.

- 1** Вставьте пистолет в держатель пистолета так, чтобы защитный кожух шланга был прижат к кронштейну держателя в сборе. Затяните пистолет в зажим.

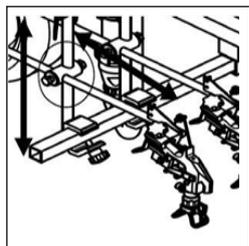


- b. Левое положение пистолета:**
Разместите пистолет и связанное с ним оборудование с левой стороны.

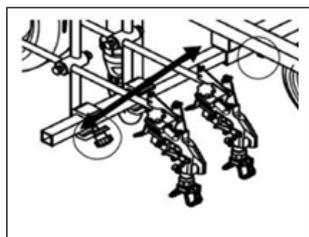


Позиция пистолета

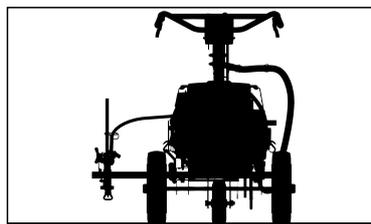
- 2** Положение пистолета вверх/вниз и вперед/назад.



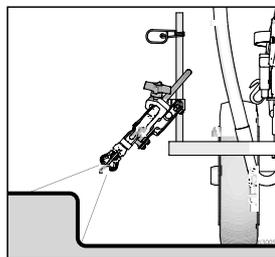
- 3** Положение пистолета влево/вправо.



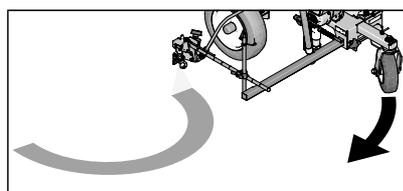
- a. Правая позиция пистолета:**
Разместите пистолет и связанное с ним оборудование с правой стороны.



- 4** Для положения бордюра установите пистолет под углом 45°.



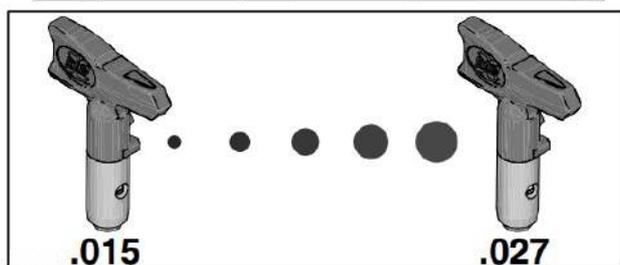
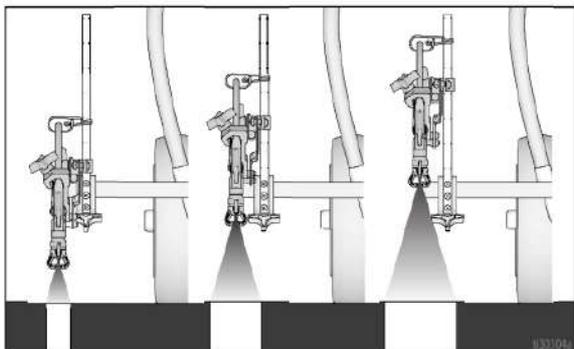
- 5** Для положения распыления дуги пистолета поместите пистолет в заднюю часть разметчика. Заднее положение улучшает качество дуги.



ПРИМЕЧАНИЕ:
Убедитесь, что пистолет установлен на предохранитель и что блокировка спускового крючка все еще может быть включена после установки.
Конструкция данной модели аппарата позволяет использовать как один, так и два окрасочных краскопульта.

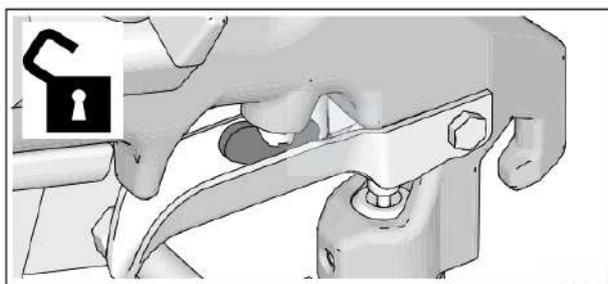
8.3. Ширина наносимой краской линии.

- 1 Для изменения ширины наносимой краской линии отрегулируйте положение пистолета, перемещая его вверх или вниз. Если желаемую ширину достичь невозможно, замените наконечник.

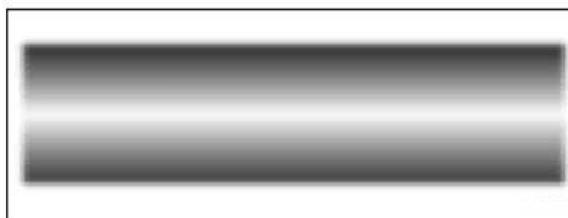


Тестовое нанесение линии

- 1 Снимите фиксатор курка.



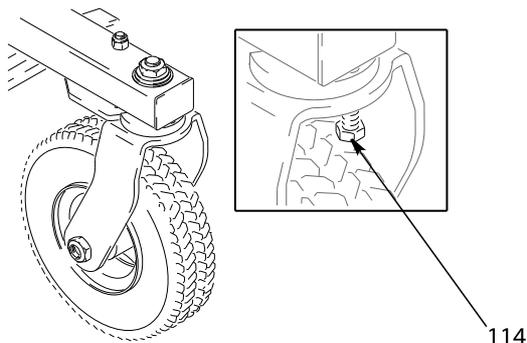
- 2 Нажмите пусковой курок пистолета и произведите пробное распыление. Медленно отрегулируйте давление, чтобы устранить излишек краски на кромках. Если с помощью регулировки давления не удастся устранить излишки материала на кромках, то используйте наконечник меньшего размера



8.4. Выравнивание переднего колеса.

Следуйте процедуре регулировки углов установки колес, приведенной в данном руководстве. Убедитесь, что шины накачаны до рекомендуемого давления.

- 1 Расположите переднее колесо указанным ниже способом.



- 2 Ослабьте винт с головкой под ключ (114).

- 3 Вращая поворотную платформу влево или вправо, установите переднее колесо точно по центру.

- 4 Затяните винт.



- 5 Проверьте еще раз прямолинейность движения аппарата.
При необходимости повторите регулировку.

Обслуживание поворотного колеса

Один раз в год проверяйте и затягивайте гайку крепления

Один раз в месяц смазывайте подшипник колеса. Проверьте степень износа шпильки.

Износ штифта приведет к люфту поворотного колеса.

При необходимости замените штифт.

По мере необходимости проверяйте регулировку поворотного колеса.



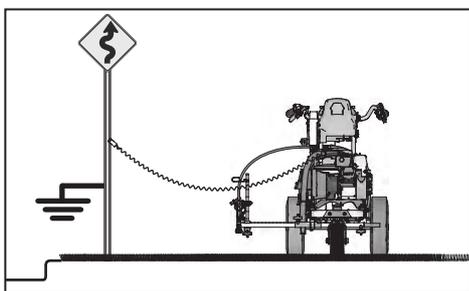
9. Эксплуатация.



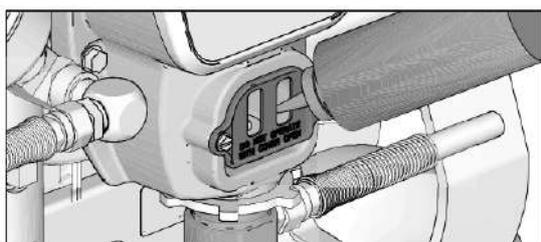
Для снижения риска образования статического разряда оборудование должно быть заземлено. Искры статического разряда могут привести к возгоранию или взрыву паров. Заземление подразумевает наличие провода для отведения электрического тока.

9.1. Подготовка к работе.

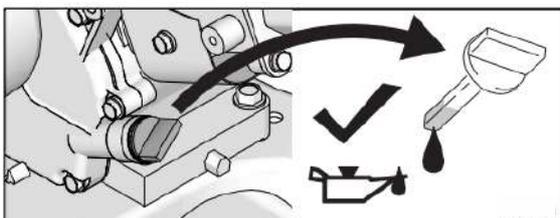
- 1 Заземлите установку для нанесения разметки, используя зажим заземления.



- 2 Заполните горловину гайки сальника жидкостью TSL.



- 3 Проверьте уровень масла в двигателе. См. руководство по эксплуатации двигателя Honda.

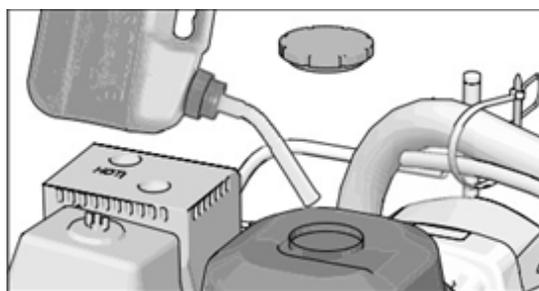


- 4 Заполните топливный бак. См. руководство по эксплуатации двигателя Honda. Убедитесь в том, что шины накачаны до рекомендуемого давления.

9.2. Подготовка бензинового двигателя к эксплуатации.

- 1 Проверьте уровень масла в двигателе. Смотрите руководство по эксплуатации двигателя Honda

- 2 Заполните топливный бак бензином АИ-92. Смотрите руководство по эксплуатации двигателя Honda.



9.3. Запуск двигателя.

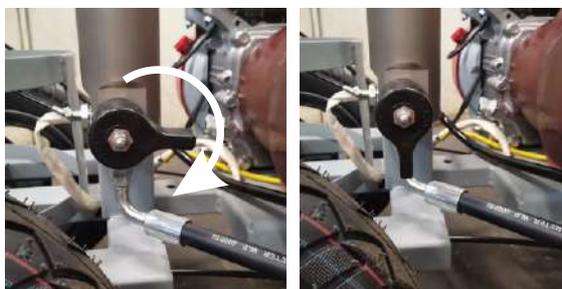


1 Выполните процедуру сброса давления. Смотрите Процедуру заземления только для легковоспламеняющихся материалов), стр. 11.

2 Поместите заборный шланг, установленный в заземленное металлическое ведро, частично заполненное промывочной жидкостью. Прикрепите провод заземления к ведру и к истинному заземлению. Используйте воду для смывания краски на водной основе и уайт-спирит для смывания масляной краски и масла для хранения.



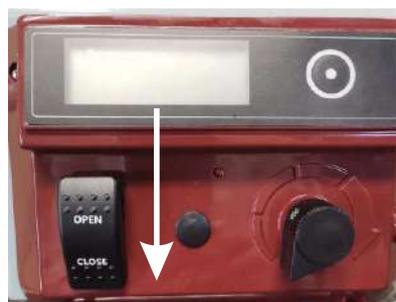
3 Поверните кран сброса давления в нижнее положение.



4 Поверните регулятор давления против часовой стрелки на самое низкое давление.



5 Установите переключатель насоса в положение ВЫКЛ.



6 Запустите двигатель.

7 Запуск двигателя.

- a. Установите топливный клапан в открытое положение.



- b. Переместить воздушную заслонку в закрытое положение.



- c. Установите дроссельную заслонку на быстрый режим.



- d. Установите переключатель запуска двигателя в положение on.



- e. Потяните за шнур стартера.



- f. После запуска двигателя переместите воздушную заслонку, чтобы открыть.



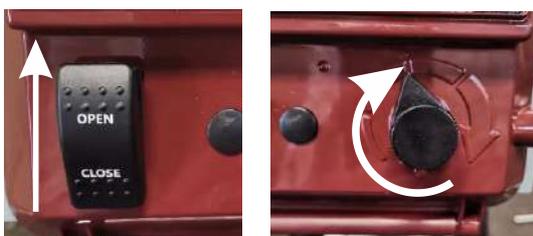
- g. Установите дроссельную заслонку на медленные обороты.



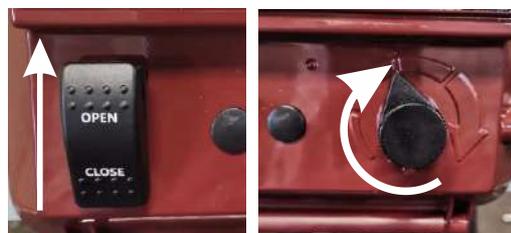
⚠ ВНИМАНИЕ!

Не запускайте насос без жидкости.
Может произойти повреждение уплотнений.

- 8** Установите переключатель насоса в положение ON. После этого, на экране дисплея появляется сообщение обозначение давления. Увеличьте давление пои помощи ручки регулятора, настолько, чтобы запустить насос. Дайте жидкости циркулировать в течение 15 секунд.



- 10** Прижмите пистолет к заземленному металлическому ведру для промывки. Медленно увеличивайте давление жидкости, пока насос не начнет работать плавно.



- 9** Уменьшите давление, закройте кран сброса давления. Отключите блокировку спускового крючка пистолета.





Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме.
Не останавливайте утечки рукой или тканью.

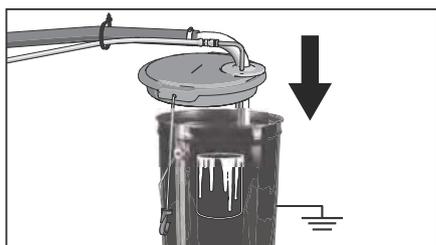


Во избежание серьезных травм, вызываемых поражением кожных покровов, ваша рука не должна находиться перед распылительным наконечником при установке или снятии самого наконечника и его защитной насадки.

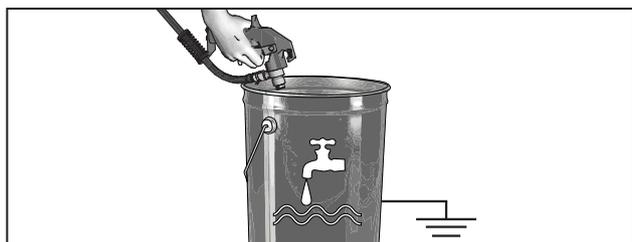
- 11** Проверьте все фитинги и соединения на предмет утечек!
Не останавливайте протечки рукой или тряпкой!
При возникновении утечек немедленно выключите аппарат.
Выполните процедуру заземления (только для легковоспламеняющихся материалов), стр. 10.
Затяните негерметичные фитинги.
Повторите запуск, шаги 1–7.

Если утечек нет, продолжайте нажимать на спусковой крючок пистолета до тех пор, пока система не будет тщательно промыта. Перейти к шагу 8.

- 12** Поместите заборный шланг в ведро с краской.



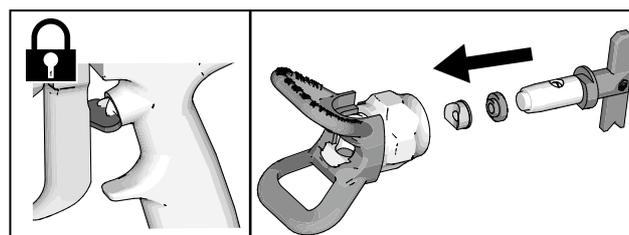
- 13** Снова направьте пистолет в емкость с жидкостью для промывки и нажимайте на пусковой курок, пока не появится краска. Соберите наконечник с защитной насадкой Ras.



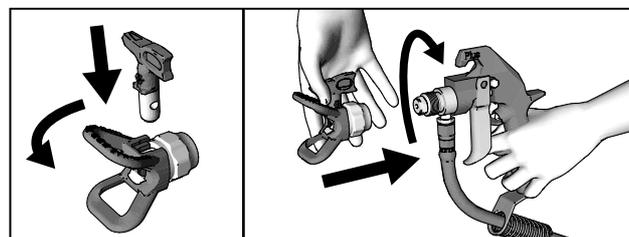
9.4. Сборка сопла и соплодержателя Ras.

Во избежание утечки из распылительного наконечника убедитесь в том, что выбранный распылительный наконечник и защитная насадка наконечника установлены должным образом.

- 1** Выполните процедуру сброса давления, стр. 11.
- 2** Активируйте блокиратор курка. Вставьте седло и сальниковое уплотнение Ras. Вставьте наконечник Ras.

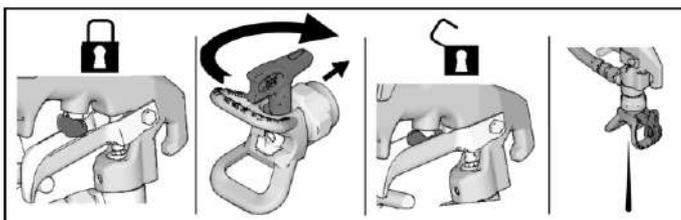


- 3** Наверните устройство на пистолет. Затяните усилием руки.

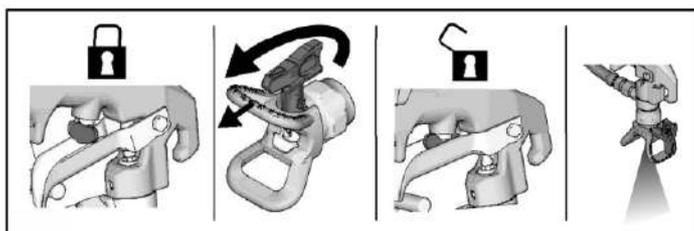


9.5. Очистка засоров сопла.

- 1 Отпустите спусковой крючок.
Включите блокировку спускового крючка пистолета. Поверните сопло.
Отключите блокировку спускового крючка пистолета и спусковой пистолет, чтобы устранить засор.



- 2 Включите блокировку спускового крючка пистолета, верните сопло Рас в исходное положение, снимите блокировку спускового крючка пистолета и продолжайте распыление.

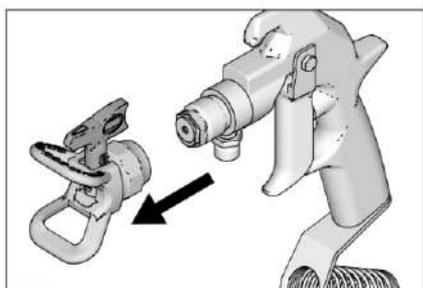


10. Промывка системы.

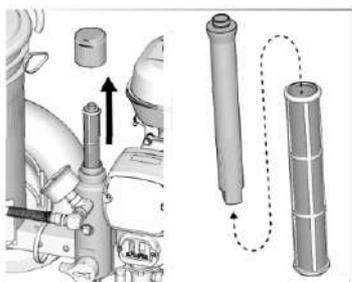


1 Выполнение процедуры сброса давления. См. Процедуру сброса давления, стр. 11.

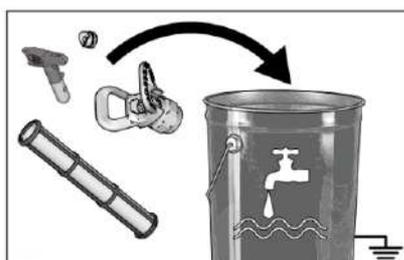
2 Снимите соплодержатель и сопло.



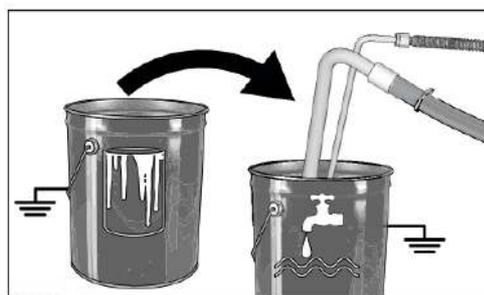
3 Откройте крышку корпуса фильтра, снимите фильтр. Очистите фильтр.



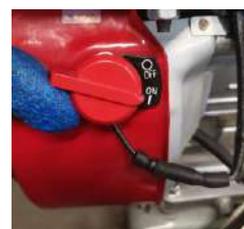
4 Очистите фильтр пистолета, сплoderжатель и сопло в промывочной жидкости. см пункт Рекомендации по промывке стр. 25.



5 Снимите комплект заборного шланга с сливным шлангом и поместите в промывочную жидкость. Используйте водяной кондиционер или помповый кондиционер для краски на водной основе и уайт-спирит для краски на масляной основе.



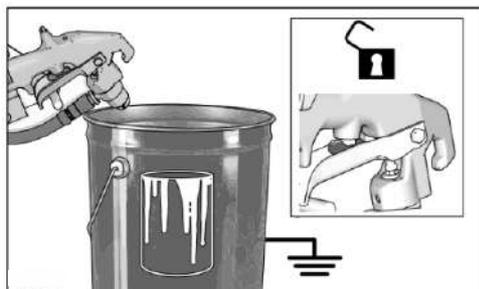
6 Включите двигатель. Установите переключатель насоса в положение ON.



7 Закройте кран сброса давления.



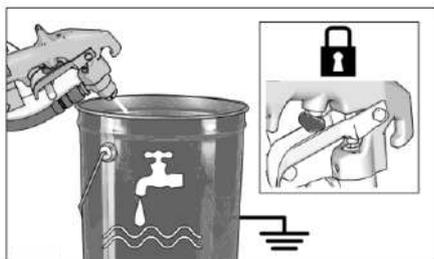
- 8** Прижмите пистолет к ведру с краской. Отключите блокировку спускового крючка пистолета.



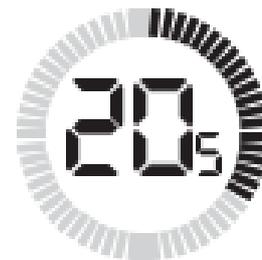
- 9** Постепенно поворачивайте ручку регулятора давления до тех пор, пока двигатель не начнет приводить насос в движение. Нажимайте на пусковой курок пистолета до тех пор, пока не появится жидкость для промывки.



- 10** Переместите пистолет в ведро для промывки, прижмите пистолет к ведру, для тщательной промывки системы. Отпустите и заблокируйте спусковой крючок. Постепенно поворачивайте регулятор давления до тех пор, пока двигатель не начнет приводить в движение насос. Пока из краскопульта не появится промывочная жидкость.



- 11** Откройте кран сброса давления и дайте промывочной жидкости циркулировать в течение 20 секунд, чтобы очистить сливную трубку.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Не запускайте насос без жидкости более 30 сек. Это может привести к повреждению уплотнений.

- 12** Поднимите заборный шланг над промывочной жидкостью и запустите аппарат не более 15–20 секунд для слива жидкости.



- 13** Выключите выключатель насоса. Выключите двигатель.

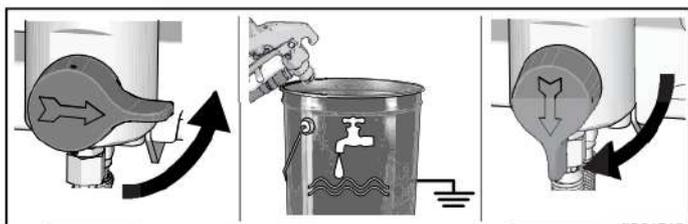


⚠ ВНИМАНИЕ!

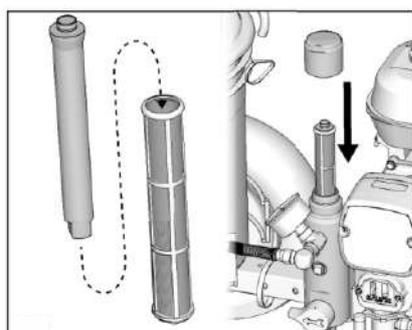
При промывке водой не допускайте, чтобы вода оставалась в распылителе в течение длительного периода времени.

Снова промойте его, чтобы в распылителе сохранилось защитное покрытие, обеспечивающее защиту от замерзания или коррозии и продлевающее срок службы распылителя.

- 14** Закройте перепускной клапан. Направьте пистолет в ведро для промывки и нажмите на курок, чтобы очистить шланг от жидкости. Откройте клапан заправки.

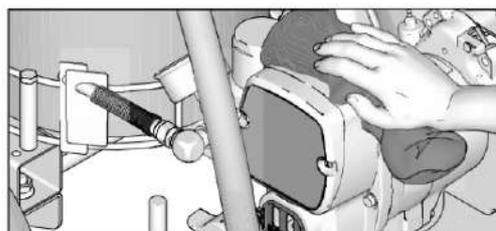


- 15** Установите фильтр в корпус фильтра. Убедитесь, что пластиковая центральная трубка надежно закреплена.



- 16** Используя щетку с мягкой щетиной, произведите очистку сопла и соплодержателя Рас, чтобы избежать их повреждения затвердевшим материалом. Соберите указанные детали и установите их на пистолете, не затягивая.

- 17** Протрите установку для нанесения разметки, шланг и пистолет тканью, смоченной в воде или уайт-спирите.



11. Рекомендации по промывке.

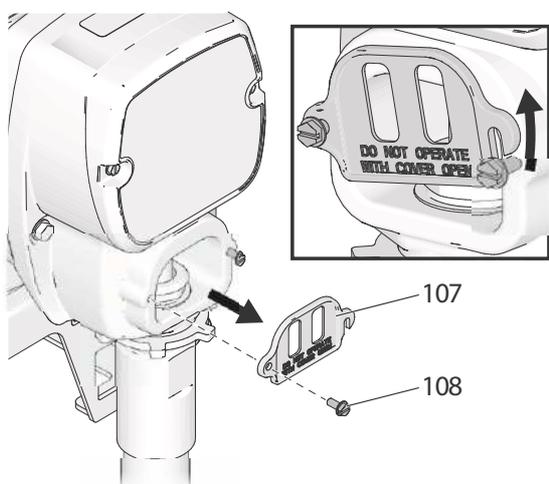
Запланированная операция	Рекомендованная жидкость для промывки	Рекомендованная жидкость для заправки	Рекомендованная жидкость для очистки	Рекомендованная жидкость для хранения
Распыление с помощью нового распылителя или распылителя после длительного хранения	Совместимый растворитель, например вода или уайт-спирит	Совместимая краска, например на водной или масляной основе	Совместимый растворитель, например вода или уайт-спирит	Уайт-спирит
Распыление краски на водной основе	Теплый мыльный раствор, затем чистая вода	Краска на водной основе	Теплый мыльный раствор, затем чистая вода	Уайт-спирит
Распыление краски на масляной основе	Уайт-спирит	Краска на масляной основе	Уайт-спирит	Уайт-спирит
Переход от краски на водной основе к краске на масляной основе	Теплый мыльный раствор, затем чистая вода	Уайт-спирит	Уайт-спирит	Уайт-спирит
Переход от краски на масляной основе к краске на водной основе	Уайт-спирит, мыльный раствор, затем чистая вода	Краска на водной основе	Теплый мыльный раствор, затем чистая вода	Уайт-спирит
Замена цвета при использовании краски на той же основе	Совместимый растворитель, например вода или уайт-спирит			

12. Замена и обслуживание насоса.

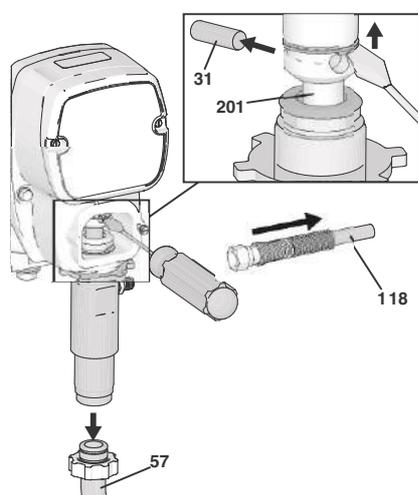
12.1. Демонтаж.



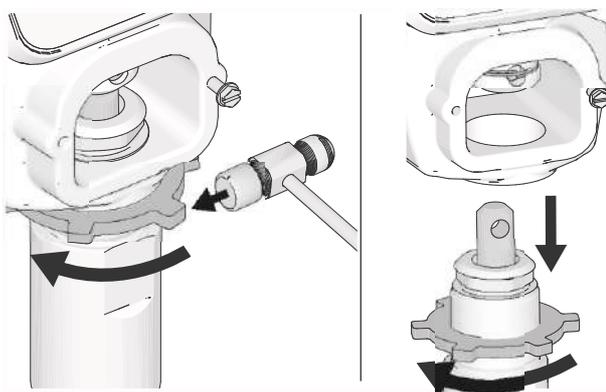
- 1** Остановите насос так, чтобы шток поршня (201) занял самое нижнее положение.
- 2** Выполните Процедура сброса давления, стр. 11.
- 3** Ослабьте два винта (108) и снимите крышку штока насоса (107).



- 4** Отсоедините шланг (118) и всасывающий шланг (57). Используйте отвертку; сдвиньте стопорную пружину вверх; извлеките штифт (31).



- 5** Ослабьте фиксацию контргайки сильным ударом молотка. Выкрутите насос.



12.2. Монтаж.

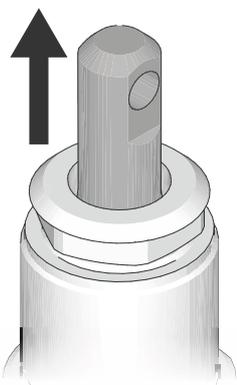
--	--	--	--	--

Неплотная посадка штифта может привести к поломке деталей под воздействием усилий, возникающих при работе насоса. Может произойти выброс деталей из механизма, что может привести к серьезным травмам или порче имущества. Убедитесь, что штифт насоса и фиксирующая пружина установлены правильно.

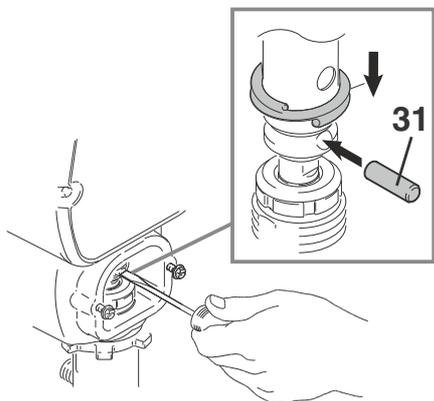
ВНИМАНИЕ!

Если контргайка насоса ослабится во время работы, резьба корпуса подшипника и приводной механизм будут повреждены. Затяните зажимную гайку с указанным усилием затяжки.

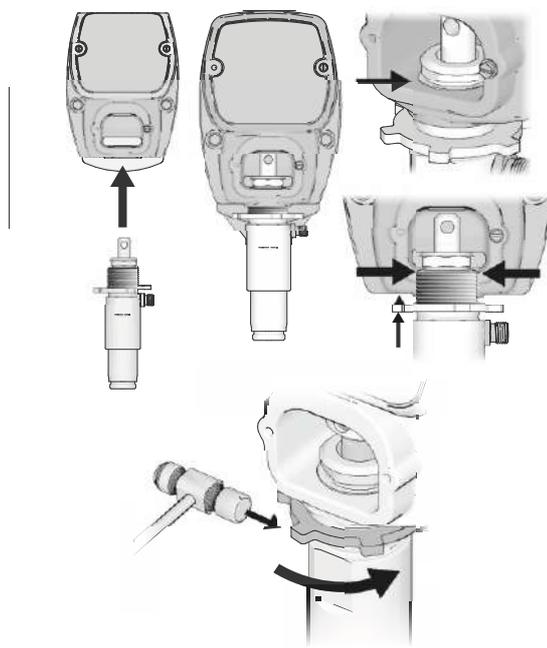
- 1** Вытяните шток поршня на указанное расстояние. Закручивайте насос до тех пор, пока отверстия в соединительном штоке и шток поршня не совпадут.



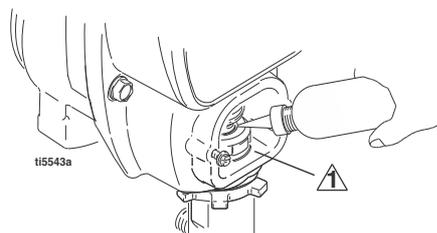
- 2** Протолкните штифт (31) в отверстие. Протолкните пружину стопорного кольца в канавку вокруг соединительного штока.



- 3** Навинтите контргайку на насос до упора. Закручивайте насос в корпус привода до тех пор, пока верхние витки резьбы насоса не окажутся на одном уровне с лицевой стороной корпуса привода. Ослабьте насос и контргайку, чтобы направить выпуск насоса в сторону. Затяните контргайку рукой, затем с помощью молотка массой 567 г (максимум) поверните ее на 1/8 – 1/4 оборота, затянув с усилием около 102 Н•м (75 ± 5 футофунтов). Подсоедините шланг (118) и всасывающий шланг (57).



- 4** Заполните гайку сальника жидкостью TSL до стекания жидкости на верхнюю часть сальникового уплотнения. Установите крышку штока насоса (107).



Торцевая поверхность корпуса привода

12.3. Детали насоса.

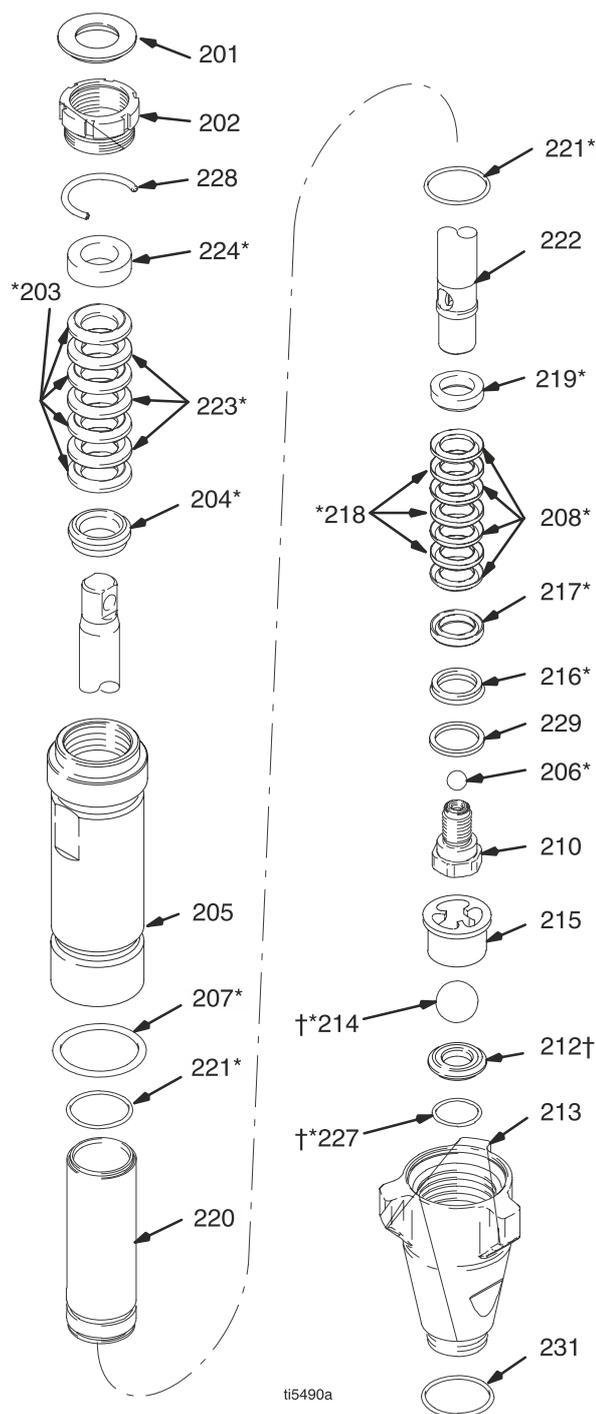
Ремкомплект RKP-1095 (248213)

Ссылка №	Обозначение	Кол-во
201	ЗАГЛУШКА	1
202	ГАЙКА, уплотнение	1
203*	V-ОБРАЗНОЕ УПЛОТНЕНИЕ, горловина, Полиэтилен сверхвысокого молекулярного веса V-Max™, синий	4
204*	САЛЬНИК, внутренний, горловина	1
205	ЦИЛИНДР, насос	1
206*	ШАР, нержавеющая сталь; 7,9 мм	1
207*	УПЛОТНЕНИЕ, уплотнительное кольцо	1
208*	V-ОБРАЗНОЕ УПЛОТНЕНИЕ, поршень Полиэтилен сверхвысокого молекулярного веса V-Max™, синий	4
210	КЛАПАН, поршень	1
212†	КОМПЛЕКТ, седло, карбид включает 214 и 227	1
213	КЛАПАН, впускной (основание)	1
214*†	ШАР, металлический	1
215	НАПРАВЛЯЮЩАЯ, шар	1
216*	ГРЯЗЕСЪЕМНИК, поршень	1
217*	САЛЬНИК, наружный, поршень	1
218*	V-ОБРАЗНОЕ УПЛОТНЕНИЕ, кожа, поршень	3
219*	САЛЬНИК, внутренний	1
220	ВТУЛКА, цилиндр	1
221*	УПЛОТНЕНИЕ, уплотнительное кольцо	2
222	ШТОК, поршень	1
223*	V-ОБРАЗНОЕ УПЛОТНЕНИЕ, кожа, горловина	3
224*	САЛЬНИК, уплотнение	1
227*†	УПЛОТНЕНИЕ, уплотнительное кольцо	1
228	РАСПОРНАЯ ДЕТАЛЬ, гайка	1
229*	ШАЙБА, прижимающая	1
230††	ФИТИНГ, насос (не показан)	1
231	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО, ацеталь	1
232††	ТРУБКА, впускная (не показана)	1

* Эти детали также включены в ремонтный комплект 248213, который можно приобрести отдельно.

† Эти детали также входят в Комплект седла из карбида 244199, который можно приобрести отдельно.

†† Эти детали поставляются с насосом 287513.



13. Устранение неполадок.

Проблема	Причина	Решение
Двигатель не запускается	Зажигание в положении ВЫКЛ (ОПР)	Поверните зажигание в положение ВКЛ. (014)
	У мотора закончилось горючее	Заправьте топливный бак. Руководство пользователя двигателя Нопс1а.
	Низкий уровень масла двигателя	Проверьте уровень масла. При необходимости долейте масло. Руководство пользователя двигателя Нопс1а.
	Свеча зажигания отключена или повреждена	Подключите провод свечи или замените саму свечу
	Холодный мотор	Используйте воздушную заслонку.
	Переключатель подачи горючего в положении ВЫКЛ (ОПР)	Передвиньте его в положение ВКЛ. (014)
	Масло протекает в камеру сгорания	Выверните свечу зажигания. Потяните за веревку стартер 3-4 раза. Очистите или замените свечу зажигания. Запустите двигатель. Держите распылитель в вертикальном положении, чтобы избежать протекания масла
Двигатель работает, но поршнево насос не работает	Выключатель насоса в положении ВЫКЛ (ОПР)	Поверните выключатель в положение ВКЛ. (014)
	Установлено слишком низкое давление	Поверните рукоятку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление.
	Грязный фильтр жидкости (104)	Очистите фильтр. Стр. 18.
	Наконечник засорен	Очистите наконечник. Стр. 17.
	Застывший изза засохшей краски шток поршня объемного насоса	Выполните ремонт насоса. Руководство 309250.
	Соединительный шток изношен или поврежден	Замените шатун. Стр. 24.
	Корпус привода изношен или поврежден	Замените корпус привода. Стр. 24.
	Отсутствует электрическое питание участка сцепления	Проверьте подсоединения проводов. Стр. 32,42. См. раздел по ремонту регулятора давления. Стр. 32. См. схему электрических соединений. Стр. 42. Установите выключатель насоса в положение ОЫ (ВКЛ.), регулятор давления на МАХ1М11М (МАКСИМУМ), используйте тестовый световой индикатор для проверки питания между контрольными точками сцепления на панели управления. Снимите провода сцепления с панели управления и измерьте сопротивление на обмотке муфты. При температуре 70° Р сопротивление должно составлять 1,2 + 0,2 Ом; В противном случае замените корпус ведущей шестерни. Организируйте проверку регулятора давления у уполномоченного дилера компании Sgaso
	Сцепление изношено, повреждено или неправильно установлено	Отрегулируйте или замените муфту. Стр. 27.
Ведущая шестерня изношена или повреждена	Отремонтируйте или замените узел ведущей шестерни. Стр. 27.	

Проблема	Причина	Решение
Низкая производительность насоса	Закупорен сетчатый фильтр (56)	Очистите сетчатый фильтр.
	Не фиксируется шар (206) поршня	Отремонтируйте шар поршня. Руководство 309250.
	Износ или повреждение уплотнений поршня	Замените уплотнения. Руководство 309250.
	Уплотнительное кольцо (227) в насосе изношено или повреждено	Замените уплотнительное кольцо. Руководство 309250.
	Шарик клапана впуска не фиксируется должным образом	Очистите впускной клапан. Руководство 309250.
	Шарик впускного клапана забит материалом	Очистите впускной клапан. Руководство 309250.
	Слишком низкая скорость двигателя	Прибавьте установку газа.
	Сцепление изношено или повреждено	Отрегулируйте или замените муфту. Стр. 9.
	Установлено слишком низкое давление	Увеличьте давление.
	Фильтр для жидкости (104) или наконечник закупорен или загрязнен	Очистите фильтр или наконечник.
Чрезмерная утечка краски через уплотнительную гайку горловины	Значительное падение давления в шланге с тяжелыми материалами	Используйте шланг большего диаметра и/или уменьшите общую длину шланга. При использовании шланга диаметром 6,35 мм (1/4 дюйма), длина которого превышает 30 м, показатели работы распылителя существенно снижаются. Для оптимальной производительности используйте шланг 9,5 мм (не менее 15,2 м).
	Ослабленная уплотнительная гайка горловины	Снимите проставку уплотнительной гайки горловины. Затяните уплотнительную гайку горловины настолько, чтобы остановить утечку.
	Износ или повреждение уплотнений горловины	Замените уплотнения. Руководство 309250.
Разбрызгивание жидкости из краскораспылителя	Износ или повреждение штока поршневого насоса	Замените шток. Руководство 309250.
	Воздух в насосе или шланге	Проверьте и затяните все материальные соединения. Залейте насос еще раз.
	Сопло частично засорено	Прочистите сопло. Стр. 17.
Трудности с заправкой насоса	Снижение или отсутствие подачи материала	Пополните источник материала. Заправьте насос. Регулярно проверяйте наличие материала, чтобы предотвратить работу насоса всухую.
	Воздух в насосе или шланге	Проверьте и затяните все жидкостные соединения. Снижайте обороты электродвигателя и дайте насосу поработать в самом медленном темпе во время заправки.
	Утечка через впускной клапан	Очистите впускной клапан. Проверьте, нет ли вмятин на седле шарика, не изношен ли он и правильно ли сидит шарик. Разберите и снова соберите клапан.
	Изношены уплотнители насоса	Замените уплотнители насоса. Руководство 309250.
	Слишком густая краска	Разбавьте краску согласно рекомендациям поставщика.
Муфта сцепления скрипит при каждом использовании	Слишком высокая скорость двигателя	Перед заправкой насоса уменьшите скорость с помощью дроссельной заслонки
	Новые поверхности сцепления не притерты друг к другу и могут стать причиной этого шума	Поверхности муфты должны быть приработаны друг к другу. Шум исчезнет по истечении одного дня работы.
Высокая скорость двигателя без нагрузки	Дроссельная заслонка неправильно отрегулирована	Сбросьте дроссельную заслонку до скорости двигателя 3300 об/мин без нагрузки.
	Изношенный регулятор хода двигателя	Почините или замените регулятор оборотов двигателя

14. Техническое обслуживание.

Периодическое обслуживание

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте уровень масла в двигателе и, при необходимости, доливайте его.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте шланг на отсутствие износа и повреждений.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте надежность работы предохранителя пистолета.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте надежность работы дренажного клапана для сброса давления.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте уровень топлива в баке и доливайте его .

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте калибровку.

ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 20 ЧАСОВ РАБОТЫ. Слейте моторное масло и залейте свежее масло. Требуемую вязкость масла см. в руководстве по эксплуатации двигателей.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНО: Снимайте крышку воздушного фильтра двигателя и очищайте фильтрующий элемент. При необходимости, замените элемент. При работе в особо пыльных условиях, проверяйте фильтр ежедневно и, при необходимости, заменяйте его.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНО: Проверяйте уровень жидкости для уплотнения горловины (TSL) в гайке уплотнения объемного насоса. В случае необходимости, заполните гайку. В гайке всегда должна быть жидкость TSL. Это позволит избежать скопления жидкости на штоке поршня, а также предотвратить преждевременный износ уплотнений.

ПОСЛЕ КАЖДЫХ 100 ЧАСОВ РАБОТЫ. Заменяйте моторное масло. Требуемую вязкость масла см. в руководстве по эксплуатации двигателей Honda.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ. Используйте свечи зажигания в соответствии с рекомендациями производителя привода.

При установке и снятии свечи пользуйтесь свечным ключом.



15. Выбор сопел.

	 5 (2) СМ (дюйм)	 10 (4) СМ (дюйм)	 15 (6) СМ (дюйм)	 30 (12) СМ (дюйм)			
LL5213*	5 (2)				✓		
LL5215*	5 (2)					✓	
LL5217		10 (4)				✓	
LL5219		10 (4)					✓
LL5315		10 (4)			✓		
LL5317		10 (4)			✓		
LL5319		10 (4)				✓	
LL5321		10 (4)				✓	
LL5323		10 (4)				✓	
LL5325		10 (4)					✓
LL5327		10 (4)					✓
LL5329		10 (4)					✓
LL5331		10 (4)					✓
LL5333		10 (4)					✓
LL5335		10 (4)					✓
LL5355		10 (4)					✓
LL5417			15 (6)		✓		
LL5419			15 (6)		✓		
LL5421			15 (6)		✓		
LL5423			15 (6)			✓	
LL5425			15 (6)			✓	
LL5427			15 (6)			✓	
LL5429			15 (6)			✓	
LL5431			15 (6)				✓
LL5435			15 (6)				✓
LL5621				30 (12)	✓		
LL5623				30 (12)	✓		
LL5625				30 (12)	✓		
LL5627				30 (12)	✓		
LL5629				30 (12)	✓		
LL5631				30 (12)		✓	
LL5635				30 (12)		✓	
LL5639				30 (12)			✓

* Для предотвращения засорения сопла используйте фильтр 100 меш.

Сопла LL5: Для нанесения четких линий.

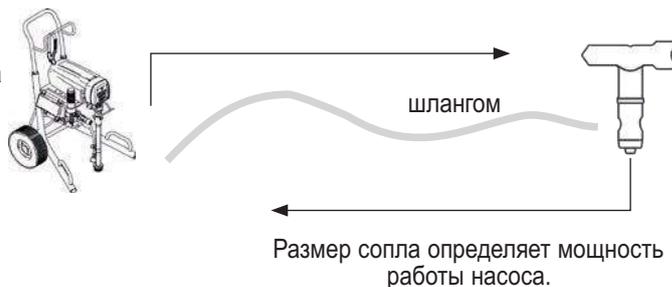
Сопла RAC 5 для пистолетов-распылителей, установленных на разметочные машины.

Специально сконструированы для установок, предназначенных для нанесения разметки. Использование специальных сопел позволяет наносить аккуратные и четкие линии без образования размытых контуров. Эти сопла предназначены для распыления широкого спектра материалов: от вязкой вододисперсионной до разбавленной алкидной краски. Использование данных сопел позволяет обеспечить равномерность нанесения материала (одинаковая толщина линии от края до края), уменьшить перепыл и увеличить долговечность линий разметки.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ СОПЛА

Насос определяет:

- скорость подачи материала
- давление подачи материала



Сопло определяет:

- угол распыления
- объем распыляемого материала

МАГИЯ ЧИСЕЛ

(все значения указаны для сопел, расположенных на расстоянии 30 см от обрабатываемой поверхности)



Первая цифра означает величину угла, т.е. 6 = 60°.

Умножив первую цифру на 5, Вы получите ширину факела в случае распыления материала на расстоянии 30 см от стены, т.е. 5 x 5 = 25 см.

Вторая и третья цифры означают диаметр отверстия, т.е. 21 = 0.021".

ВЫБОР СОПЛА

Основные правила: замену сопла необходимо производить таким образом, чтобы произошло изменение ширины факела

и диаметра отверстия. Одновременно, т.е.: 517 -> 619

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
<p>Избыток краски</p> <p>0.017" = 1.17 л/мин</p>	<p>1. Уменьшите диаметр отверстия</p> <p>513</p> <p>0.013" = 0.7 л/мин</p> <p>2. Увеличьте угол факела</p> <p>717</p>
<p>Недостаток краски</p> <p>0.017" = 1.17 л/мин</p>	<p>1. Увеличьте диаметр отверстия</p> <p>521</p> <p>0.021" = 1.8 л/мин</p> <p>2. Уменьшите угол факела</p> <p>317</p>

Сопла LI5.

Когда необходимо производить замену сопла?

Объем распыляемого материала зависит от размера отверстия сопла. В то же время, форма отверстия определяет форму окрасочного факела. На рисунке, представленном ниже, отображена зависимость качества выполнения работы от степени износа сопла.

ПОСЛЕДСТВИЯ ИЗНОСА СОПЛА?

- 1) УМЕНЬШЕНИЕ ШИРИНЫ ФАКЕЛА = УВЕЛИЧЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА ПРОХОДОВ = УВЕЛИЧЕНИЕ ТРУДОВЫХ ЗАТРАТ
 +
 2) УВЕЛИЧЕНИЕ ДИАМЕТРА ОТВЕРСТИЯ = БОЛЬШЕЕ КОЛИЧЕСТВО КРАСКИ НА ВЫХОДЕ = УВЕЛИЧЕНИЕ ЗАТРАТ НА ПОКУПКУ МАТЕРИАЛА
 ИТОГО: ДВОЙНАЯ РАБОТА! + 30% УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДА МАТЕРИАЛА ДЛЯ ОБРАБОТКИ ПОВЕРХНОСТИ ТОЙ ЖЕ ПЛОЩАДИ!



ЗАВИСИМОСТЬ ШИРИНЫ ФАКЕЛА ОТ СТЕПЕНИ ИЗНОСА СОПЛА:

ШИРИНА ФАКЕЛА - НОВОЕ СОПЛО	ШИРИНА ФАКЕЛА - ИЗНОШЕННОЕ СОПЛО
5 см	4 см
10 см	8 см
15 см	12 см
20 см	15 см
25 см	20 см
30 см	25 см
35 см	30 см
40 см	35 см
45 см	40 см

Является рекомендацией.

Абразивность краски и уровень давления являются основными параметрами, влияющими на скорость износа сопла.

16. Гарантийные обязательства.

ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» гарантирует, что все реализуемое оборудование не имеет дефектов в материалах и работе на день продажи. ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» обязуется в двенадцатимесячный период со дня продажи, произвести ремонт или заменить любую деталь оборудования, которую ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» определит как дефектную. Эта гарантия применима только когда оборудование устанавливалось, использовалось и проходило его сервисное обслуживание в соответствии с рекомендациями ООО «ТК Джeneral Инжиниринг».

ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» не несет ответственности и не считает гарантийными указанные ниже случаи: общий износ или повреждения, или любые поломки или износ произошедшие по причине не правильной установки, неправильного использования, истирания или коррозии, неадекватного или неправильного сервисного обслуживания, механических повреждений, использования некачественных лакокрасочных материалов и химических компонентов в процессе эксплуатации оборудования, неосторожности, несчастных случаев, вскрытия или замены деталями не поставляемыми ООО «ТК Джeneral Инжиниринг». Также ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» не несет ответственности за отказ оборудования, повреждения или износ по причине обеспечения оборудования некачественными энергоносителями (содержание инородных частиц и материалов в сжатом воздухе включая воду, масло, твердые фракции; перепады напряжения, некачественные ГСМ), несовместимости оборудования с узлами, аксессуарами, оборудованием или материалами не поставляемыми ООО «ТК Джeneral Инжиниринг», или неправильной подборкой, производством, установкой, работой или техническим обслуживанием узлов, аксессуаров, оборудования или материалов не поставляемых ООО «ТК Джeneral Инжиниринг».

Условием данной гарантии является возврат ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» неисправного оборудования покупателем за свой счет, для определения предполагаемого дефекта. Если заявленный дефект подтвердится, ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» произведет бесплатный ремонт или замену любых дефектных деталей. Оборудование будет возвращено заказчику при оплате им транспортировки. Если осмотр оборудования не выявит никаких дефектов материала или работы, ремонт будет произведен за умеренную плату, которая будет включать в себя стоимость деталей, работу и перевозку.

Полная ответственность ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» и права покупателя по возмещению ущерба ограничиваются вышеуказанными условиями гарантии. Покупатель признает, что любой другой дополнительный ущерб (включая без прочих ограничений ущерб, возникший в результате дефекта оборудования, приводящий к потере прибыли, потере продаж, травм персонала или повреждению имущества, или любые другие случайные или вытекающие из этого дефекта потери) не будет возмещен. Любые претензии по гарантии оборудования принимаются в течение двенадцати месяцев со дня продажи.

ООО «ТК ДЖЕНЕРАЛ ИНЖИНИРИНГ» НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ НИКАКИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЧАСТНЫХ ГАРАНТИЙ ПО ПОТРЕБИТЕЛЬСКИМ СВОЙСТВАМ И ГОДНОСТИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ АКСЕССУАРОВ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПОСТАВКА КОТОРЫХ ПРЕКРАЩЕНА В РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ ПО РЕШЕНИЮ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Эти компоненты (такие как электродвигатели, бензиновые двигатели, электронные платы, датчики температуры и давления), обеспечиваются гарантией их производителя. ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» обеспечит покупателю всю возможную помощь в предъявлении претензий в случае нарушения данных гарантий.

ООО «ТК Джeneral Инжиниринг» не несет ответственности за любой косвенный, случайный, намеренный или иной вытекающий из дефектов оборудования ущерб, возникший в результате использования.

Гарантийный талон.

ИЗДЕЛИЕ:

Наименование изделия: _____

Модель: _____

Серийный номер: _____

ПРОДАВЕЦ:

Наименование компании: _____

Адрес продавца: _____

Дата продажи: ____ / ____ / 20 ____ г.

Отпуск произвел: _____

Подпись продавца: _____



печать
продавца

ПОКУПАТЕЛЬ:

Изделие проверил, претензий по внешнему виду и комплектации
не имею,

Фамилия И. О. покупателя: _____

Подпись покупателя: _____

ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:

1. № квитанции	2. № квитанции	3. № квитанции	4. № квитанции
Дата приемки	Дата приемки	Дата приемки	Дата приемки
Дата выдачи	Дата выдачи	Дата выдачи	Дата выдачи

Данное руководство по эксплуатации не может учесть всех возможных случаев, которые могут произойти в реальных условиях. В таких случаях следует руководствоваться здравым смыслом.

Вследствие постоянного совершенствования нашей продукции, возможны конструктивные отличия.

Актуальную информацию по изменениям конструкции техники торговой марки SOTEX® можно получить на сайте

sotex.pro

и по телефону службы поддержки клиентов:

+7 (800) 500 08 91,

телефону сервисной службы:

+7 (495) 540 42 40

по электронной почте:

info@sotex.pro

CE



SOTEX

**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОКРАСОЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ**



Важные инструкции по технике безопасности

Прочтите все содержащиеся в этом руководстве предупреждения и инструкции. Сохраните эти инструкции.

Для того чтобы ознакомиться
с последними сведениями
о продукции SOTEX, посетите веб-сайт



SOTEX.PRO
+7 495 540 42 40

